

## ESPAÑOL

En las Oficinas de atención al ciudadano de la Región de Murcia podemos proporcionarte asistencia en tu idioma para realizar todas las actuaciones, procedimientos y trámites ante la Administración Regional. Puedes solicitar este servicio cuando acudas a la Oficina y, mediante una llamada telefónica a tres, un traductor profesional te asistirá en tus gestiones con el personal de la Oficina de Registro.

Consulta tu oficina aquí.

## ENGLISH

At the Citizen Service Offices of the Region of Murcia we can assist you with all the actions, procedures, and formalities carried out before the Regional Administration in the language of your choice. This service can be requested in the Office and, by means of a three-way call, a professional translator will assist you in your dealings with the Registry Office's personnel.

Find your office here.

## FRANÇAIS

Dans les Bureaux de services aux citoyens de la région de Murcie, nous pouvons vous assister, dans votre langue, pour réaliser toutes les actions, procédures et démarches auprès de l'administration régionale. Vous pouvez demander ce service lorsque vous vous rendez au bureau et, grâce à un appel téléphonique à trois, un traducteur professionnel vous assistera dans vos démarches avec le personnel du bureau de l'état civil.

Trouvez votre bureau ici.

## DEUTSCH

In den Bürgerservicebüros der Region Murcia können wir Ihnen bei allen Maßnahmen, Verfahren und Formalitäten vor der Regionalverwaltung in Ihrer Sprache behilflich sein. Diesen Service können Sie während Ihres Termins im Büro anfordern: Ein professioneller Dolmetscher steht Ihnen im Umgang mit dem Personal des Registerbüros zur Seite.

Finden Sie Ihr Büro hier.

## عربي ITALIANO

في مكاتب خدمة المواطنين في منطقة مورسيا، يمكننا مساعدتك في جميع الإجراءات والمعاملات الرسمية التي تتم أمام الإدارة الإقليمية باللغة التي تختارها. يمكنك طلب هذه الخدمة عند زيارتك للمكتب، ومن خلال مكالمة هاتفية ثلاثية، سيقوم مترجم محترف بمساعدتك في تعاملاتك مع موظفي مكتب السجل.

Negli Uffici di Servizi al Cittadino della Regione di Murcia possiamo fornirti assistenza nella tua lingua per svolgere tutte le azioni, le procedure e le formalità presso l'Amministrazione Regionale. È possibile richiedere questo servizio presso l'Ufficio e, tramite una telefonata a tre, un traduttore professionista ti assisterà nelle tue pratiche con il personale dell'Ufficio Anagrafe.

تحقق من مكتبك هنا. Trova il tuo ufficio qui.

## PORTUGUÊS

Nos Escritórios de Atendimento ao Cidadão da Região de Múrcia podemos fornecer assistência em seu idioma para realizar todas as ações, procedimentos e formalidades perante a Administração Regional. Este serviço pode ser solicitado no próprio Escritório e, através de uma chamada telefônica a três, um tradutor profissional irá ajuda-lo em suas gestões com os funcionários do Escritório de Registo.

Encontre o seu escritório aqui.

## РУССКИЙ

В Офисах обслуживания граждан Региона Мурсия мы можем предоставить вам помощь на вашем языке для осуществления всех мероприятий, процедур и формальностей в Региональной Администрации. Вы можете заказать эту услугу во время посещения Офиса и с помощью трехстороннего телефонного звонка профессиональный переводчик поможет вам в общении с сотрудниками Регистрационного Офиса.

Узнайте о вашем офисе здесь.

## УКРАЇНСЬКА

В Офісах обслуговування громадян Регіону Мурсія ми можемо надати вам допомогу вашою мовою для здійснення всіх заходів, проваджень та формальностей в Регіональній Адміністрації. Ви можете замовити цю послугу під час відвідування Офісу і за допомогою тристороннього телефонного дзвінка професійний перекладач допоможе вам у спілкуванні з працівниками Реєстраційного Офісу.

Дізнайтеся про ваш офіс тут.

## فارسی

در دفاتر خدمات شهروندی منطقه مورسیا، ما این امکان را به شما می‌دهیم

تا بتوانید تمامی امور اداری مورد نظرتان را به زبان خودتان در اداره منطقه مربوطه انجام دهید. شما می‌توانید هنگام مراجعه به دفتر مربوطه درخواست مترجم کنید، که در اینصورت کارمند دفتر ثبت از طریق یک تماس تلفنی سه طرفه با کمک یک مترجم حرفه‌ای، به شما یاری خواهند رساند. دفتر مورد نظر خود را در اینجا جستجو کنید.

## ქართული

მურსიის რეგიონის მოქალაქეთა მომსახურების ოფისებში ჩვენ შეგვიძლია მოგემსახუროთ თქვენს ენაზე, რათა განახორციელოთ ყველა ქმედება, პროცედურა და საქმის წარმოება რეგიონული ადმინისტრაციის წინაშე. თქვენ შეგიძლიათ მოითხოვოთ ეს სერვისი ოფისში მისვლისას და სამხრეთი სატელეფონო ზარის მეშვეობით, პროფესიონალი თარჯიმანი დაგეხმარებათ რეესტრის ოფისის თანამშრომლებთან ურთიერთობაში.

ამ მომსახურების შესახებ იკითხეთ აქ.

## 中文

在穆尔西亚(Murcia)地区的公民服务办公室, 我们可以用您的语言为您提供帮助, 以执行地区管理局的所有行动、程序和手续。您可以在前往办公室时请求这项服务, 通过三通电话, 专业翻译将协助您与登记处工作人员打交道。

去你所在地的公民服务办公室咨询。

## WOLOF

Ci Biro Serwiisu Ndawi réew mi ci Réewum Murcia mën nanu leen jàppale ci seen làkk ngir ngeen mënna def bépp jëf, ak doxalin ci Administrasion Réew mi. Mën nga laaj serwiis bii soo demee ci Biro bi, te tekkikatu làkk bu xarañ moo lay jàppale ci sa diggante ak liggéeykat yi ci Biro Registry.

Xoolal sa biro fii.

## BAMBARA

jamanadew ka biro be yoro mouna mourcia  
mara la, an be se ka demeli di awma, aw ka kan  
yere yere,ola ka ko ni nmbe ke,ambe takhamali  
nmbew que,walasa ka walew gne ani tabolo  
ñena. ibe se ka anga demeli ñini ni isera ko  
maraw nge la, telefoni weleli la an mokho saba  
ani mokho moun be can yelega ani iyere ani  
biro ka mokho barakela

y ka biro ka ko ñini yan.

